



AL MAGNIFICO RETTORE  
DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO

COD. ID: 5749

Il sottoscritto chiede di essere ammesso a partecipare alla selezione pubblica, per titoli ed esami, per il conferimento di un assegno di ricerca presso il Dipartimento di Scienze Farmacologiche

Responsabile scientifico: Prof.ssa Marina Carini

[Rachele Alba]

## CURRICULUM VITAE

### INFORMAZIONI PERSONALI

<b>Cognome</b>	Alba
<b>Nome</b>	Rachele

### OCCUPAZIONE ATTUALE

<b>Incarico</b>	<b>Struttura</b>
Business Development Specialist - EAC Market	Expert Cert S.r.l.

### ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Titolo	Corso di studi	Università	anno conseguimento titolo
Laurea Triennale	Interpretariato e Comunicazione	IULM University	2019
Laurea Magistrale o equivalente	Lingue e Culture per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale	Università degli Studi di Milano	2022
Specializzazione	/		
Dottorato Di Ricerca	/		
Master	/		
Diploma Di Specializzazione Medica	/		
Diploma Di Specializzazione Europea	/		
Altro (Corsi Singoli)	Scienze Politiche (Scienza Politica, Diritto Pubblico, Microeconomia)	Università degli Studi di Milano	2020



## ISCRIZIONE AD ORDINI PROFESSIONALI

### LINGUE STRANIERE CONOSCIUTE

lingue	livello di conoscenza
- Inglese	- C1+
- Russo	- B2
- Spagnolo	- Buono

### PREMI, RICONOSCIMENTI E BORSE DI STUDIO

anno	Descrizione premio
2022	Borsa di Studio per Erasmus ExtraUE: Linguistic University of Nizhny Novgorod (НГЛУ), Federazione Russa

### ATTIVITÀ DI FORMAZIONE O DI RICERCA

#### descrizione dell'attività

**2019** settembre. Partecipazione ad un seminario organizzato da Fondazione Kessler: SATT (School of Advanced Technologies for Translators), tenutisi presso la sede dell'Università IULM, Milano. Approfondimento di argomenti riguardanti Machine Translation (MT), CAT Tools, post-editing, transcreation e revisione di testi.

**2021.** Tirocinio curricolare nato dalla convenzione tra l'Università degli Studi di Milano e Saint Camillus International University of Health Sciences: Revisione e post-editing di testi accademici medico-scientifici redatti in lingua inglese (tesi di laurea triennale nell'ambito delle professioni medico-sanitarie), valutazione della terminologia e fraseologia nel linguaggio medico-scientifico e degli schemi di interferenza linguistica.

**2022.** Tesi magistrale: *Il Linguaggio Specialistico e la Terminologia Medica: Sindrome dell'Ovaio Policistico e Alimentazione*. Tema della ricerca: analisi della terminologia e del linguaggio specialistico biomedico; creazione di un corpus specialistico finalizzata alla redazione di un glossario e di schede terminografiche trilingue IT-EN-RU

### ATTIVITÀ PROGETTUALE

### TITOLARITÀ DI BREVETTI

### CONGRESSI, CONVEGNI E SEMINARI

### PUBBLICAZIONI

### ALTRE INFORMAZIONI

Le dichiarazioni rese nel presente curriculum sono da ritenersi rilasciate ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR n. 445/2000.

Il presente curriculum, non contiene dati sensibili e dati giudiziari di cui all'art. 4, comma 1, lettere d) ed



e) del D.Lgs. 30.6.2003 n. 196.

RICORDIAMO che i curricula **SARANNO RESI PUBBLICI sul sito di Ateneo** e pertanto si prega di non inserire dati sensibili e personali. Il presente modello è già precostruito per soddisfare la necessità di pubblicazione senza dati sensibili.

Si prega pertanto di **NON FIRMARE** il presente modello.

Luogo e data: Milano, 05/05/2023